

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 119/2016(3))

**ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ
ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «SIGMA»**

Ημερομηνία Απόφασης: 29 Μαρτίου, 2017

Ενώπιον: κ.κ. Αλέκου Ευαγγέλου, Προέδρου, Ρόνας Πετρή Κασάπη, Αντιπροέδρου, Τάσου Κυρμίτση, Ξενοφώντος Χαραλάμπους, Ισίδωρου Κολώτα, Σέργιου Ποΐζη και Αγγελικής Λαζάρου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις των άρθρων 29(1) και 29(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 και των Κανονισμών 24(2)(δ), 24(2)(ε) και 32(3)(α) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Τα πιο πάνω άρθρα αναφέρουν:

29. – (1) Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί έχουν υποχρέωση να διασφαλίζουν ότι οι εκπομπές τους δεν περιλαμβάνουν προγράμματα τα οποία ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ιδίως προγράμματα που περιέχουν πορνογραφικές σκηνές ή σκηνές αδικαιολόγητης βίας.

29. – (3) Για τα αναφερόμενα στα εδάφια (1) και (2) προγράμματα που μεταδίδονται σε μη κωδικοποιημένη μορφή, τηλεοπτικοί οργανισμοί έχουν την υποχρέωση να διασφαλίζουν ότι προηγείται ακουστική προειδοποίηση ή να αναγνωρίζονται από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους.

Οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν:

24. – (2) Οι πιο κάτω κανόνες ισχύουν στα δελτία ειδήσεων και στις ενημερωτικές εκπομπές:

(δ) μετάδοση τυχόν σκηνών ακατάλληλων για ανήλικους ή που πιθανόν θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών είναι σύντομες και υπάρχει οπτική ή ηχητική προειδοποίηση (λεκτική).

(ε) λαμβάνεται ειδική πρόνοια για ρεπορτάζ με θέμα τη βία εναντίον παιδιών, γυναικών ή ηλικιωμένων που πιθανόν να προκαλέσουν φόβο, ώστε αυτά να προπαρασκευάζονται με ευαισθησία.

32. – (3) Απαγορεύεται -

(α) Η μετάδοση προγραμμάτων εντός οικογενειακής ζώνης που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ειδικότερα προγραμμάτων που περιέχουν ερωτικές σκηνές ή σκηνές βίας.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας 7.11.2016 έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Σε περίπτωση, που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένου και του γραπτού υπομνήματος σας, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε, όπως αποστείλετε γραπτώς τις θέσεις σας για σκοπούς μετριασμού της κύρωσης.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1 – 12:

1. Στις 14.10.2016, μεταξύ των ωρών 11:30 - 14:00, ο οργανισμός μετέδωσε το ενημερωτικό πρόγραμμα «Μεσημέρι και κάτω», κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκε λεκτική περιγραφή σε συνδυασμό με σκηνές βίας, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να προηγηθεί ακουστική προειδοποίηση ή να αναγνωρίζονται από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους, κατά παράβαση του άρθρου 29(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016.

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια του προγράμματος προβλήθηκαν τα εξής:

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- Παρουσιάστρια: «Βίντεο σοκ από ξυλοδαρμό μαθήτριας. Απίστευτη η αγριότητα. Της κτυπούσαν το κεφάλι συμμαθήτριές της στην άσφαλτο».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται, χωρίς προειδοποίηση, απόσπασμα (διάρκειας 9'') από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο].

ΡΕΠΟΡΤΑΖ

- Παρουσιάστρια: «Κάνουμε αρχή με το θέμα που αφορά τον ξυλοδαρμό μαθήτριας. Έχουμε στην τηλεφωνική γραμμή τη συνάδελφο τη Μικαέλα Κουλλέ, η οποία θα μας δώσει τις λεπτομέρειες και θα συνεχίσουμε βεβαίως με κουβέντα στο στούντιο. Μικαέλα καλό μεσημέρι».

[Στο κάτω μέρος της οθόνης προβάλλεται ο τίτλος: «ΑΠΙΣΤΕΥΤΗ ΑΓΡΙΟΤΗΤΑ ΣΕ ΣΧΟΛΕΙΟ – ΧΤΥΠΟΥΣΑΝ ΤΟ ΚΕΦΑΛΙ ΤΗΣ ΜΑΘΗΤΡΙΑΣ ΣΤΟ ΔΑΠΕΔΟ ΜΕ ΜΕΝΟΣ»].

- Δημοσιογράφος: «Καλό μεσημέρι Γωγώ, κυρίες και κύριοι. Απίστευτες σκηνές βίας Γωγώ είδαν το φως της δημοσιότητας με θύμα άγριου ξυλοδαρμού μαθήτρια Γυμνασίου και μάλιστα στην αυλή του σχολείου. Συνομήλική της, όπως φαίνεται στο βίντεο Γωγώ, την κτύπησε ανελέητα για λόγο που φαίνεται να ήταν ασήμαντος. Ακολούθησαν σκηνές απίστευτης βίας, με το θύμα να δέχεται γροθιές στο κεφάλι και το πρόσωπο, μπροστά στα μάτια άλλων μαθητριών. Την ίδια ώρα, τρίτη ανήλικη ενεπλάκη στον καυγά, κλωτσώντας το θύμα στο πρόσωπο και στο κεφάλι, ενώ βρισκόταν στο έδαφος. Το περιστατικό βέβαια δεν έληξε εκεί και λίγη ώρα αργότερα σε στάση λεωφορείου έξω από το σχολείο, στην παρουσία εκατοντάδων μαθητών, η άτυχη μαθήτρια δέχθηκε και νέα άγρια

επίθεση. Δεύτερο βίντεο Γωγώ επιβεβαιώνει το μένος, με το οποίο οι δυο μαθήτριες ξυλοκοπούσαν ξανά τη συμμαθήτριά τους, ενώ εμφανίζονται ακόμη να κτυπούν επανειλημμένως στο κεφάλι τη μαθήτριά στην ασφαλτο. Τη μαθήτριά βέβαια μετέφεραν μέλη της οικογένειάς της στο νοσοκομείο, όπου έτυχε των Πρώτων Βοηθειών, ενώ φέρει εκδορές και μελανώματα σε διάφορα μέρη του σώματός της, κυρίως στο κεφάλι. Η Αστυνομία δέχθηκε καταγγελία για το συμβάν και διερευνά την υπόθεση πρόκλησης σωματικής βίας».

- Παρουσιάστρια: «Σωματικής βλάβης εννοείς».
- Δημοσιογράφος: «Ενημέρωσης Γωγώ έτυχε και το Υπουργείο Παιδείας, το οποίο διέταξε την πλήρη διερεύνηση του περιστατικού και επιβολή παραδειγματικής τιμωρίας. Αξίζει να αναφερθεί επίσης Γωγώ ότι η οικογένεια της μαθήτριας καταγγέλλει πως η 16χρονη έπεσε θύμα ξυλοδαρμού και άλλες τέσσερις φορές στο παρελθόν».
- Παρουσιάστρια: «Μάλιστα. Λοιπόν, να σε ευχαριστήσουμε για την ενημέρωση. Θα, σε λίγο θα το συζητήσουμε αυτό το θέμα στο στούντιο, έχει πάρα πολύ σοβαρές προεκτάσεις».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται, χωρίς προειδοποίηση, το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (διάρκειας 27''), το οποίο παρουσιάζει την μαθήτριά - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτριά - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος. Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτριά, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι. Παράλληλα άλλη μαθήτριά αρπάζει τη μαθήτριά - θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό. Το εν λόγω οπτικό υλικό επαναλαμβάνεται συνολικά 4 φορές].

- Παρουσιάστρια: «Επανερχόμαστε κυρίες και κύριοι στο θέμα, με το οποίο ξεκινήσαμε την εκπομπή και αφορά τον άγριο ξυλοδαρμό 16χρονης. Να το επεκτείνουμε λίγο να δούμε όλες τις πτυχές του. Η κυρία Τάνια Μασιά είναι κοντά μας. Είναι ψυχολόγος, συνεργάζεται με το Hope For Children».

Κατά τη διάρκεια της συζήτησης του θέματος με τη Ψυχολόγο, η οποία διήρκησε γύρω στα 13 λεπτά, περίπου στο 2^ο λεπτό της συζήτησης, η εικόνα χωρίζεται στα δυο και στην αριστερή πλευρά εμφανίζεται η Ψυχολόγος, ενώ στην δεξιά πλευρά προβάλλεται, χωρίς προειδοποίηση, το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (διάρκειας 27''), το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος. Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι. Παράλληλα άλλη μαθήτρια αρπάζει τη μαθήτρια - θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό. Το εν λόγω οπτικό υλικό επαναλαμβάνεται συνολικά 8 φορές.

Συνοπτικά, κατά τη διάρκεια του πιο πάνω προγράμματος, όπου ο συνολικός χρόνος προβολής του εν λόγω θέματος διήρκησε περίπου 15 λεπτά, προβλήθηκαν χωρίς προειδοποίηση:

- 12 φορές το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος. Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι. Παράλληλα άλλη μαθήτρια

αρπάζει τη μαθήτριά - θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτρίες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό.

- **1 φορά** απόσπασμα από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτριά - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτριά - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο.

Σημειώνεται τέλος ότι το βίντεο έχει υποστεί μερική επεξεργασία (θόλωμα εικόνας - soft focus) και ενδεχομένως να καθίσταται δύσκολη η αποκάλυψη της ταυτότητας των εμπλεκόμενων ανήλικων προσώπων. Εντούτοις, διακρίνονται οι κινήσεις και οι πράξεις των μαθητριών και διαφαίνεται ξεκάθαρα η άσκηση βίας σε βάρος της ανήλικης μαθήτριάς από συνομήλικές της.

2. Στις **14.10.2016**, μεταξύ των ωρών **11:30 - 14:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το ενημερωτικό πρόγραμμα «**Μεσημέρι και κάτω**», κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκαν σκηνές ακατάλληλες για ανήλικους ή που πιθανόν να θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, οι οποίες δεν ήταν σύντομες και χωρίς να προηγηθεί οποιαδήποτε οπτική ή λεκτική προειδοποίηση, κατά παράβαση του **Κανονισμού 24(2)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **14.10.2016**, μεταξύ των ωρών **11:30 - 14:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το ενημερωτικό πρόγραμμα «**Μεσημέρι και κάτω**», κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκε ρεπορτάζ με θέμα τη βία εναντίον παιδιών ή/και γυναικών που πιθανόν να προκαλέσει φόβο, χωρίς αυτό να προπαρασκευαστεί με ευαισθησία, κατά παράβαση του **Κανονισμού**

24(2)(ε) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ προβλήθηκαν τα εξής:

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- Παρουσιάστρια: «Βίντεο σοκ από ξυλοδαρμό μαθήτριας. Απίστευτη η αγριότητα. Της κτυπούσαν το κεφάλι συμμαθήτριές της στην άσφαλο».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται, χωρίς προειδοποίηση, απόσπασμα (διάρκειας 9'') από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο].

ΡΕΠΟΡΤΑΖ

- Παρουσιάστρια: «Κάνουμε αρχή με το θέμα που αφορά τον ξυλοδαρμό μαθήτριας. Έχουμε στην τηλεφωνική γραμμή τη συνάδελφο τη Μικαέλα Κουλλέ, η οποία θα μας δώσει τις λεπτομέρειες και θα συνεχίσουμε βεβαίως με κουβέντα στο στούντιο. Μικαέλα καλό μεσημέρι».

[Στο κάτω μέρος της οθόνης προβάλλεται ο τίτλος: «ΑΠΙΣΤΕΥΤΗ ΑΓΡΙΟΤΗΤΑ ΣΕ ΣΧΟΛΕΙΟ – ΧΤΥΠΟΥΣΑΝ ΤΟ ΚΕΦΑΛΙ ΤΗΣ ΜΑΘΗΤΡΙΑΣ ΣΤΟ ΔΑΠΕΔΟ ΜΕ ΜΕΝΟΣ»].

- Δημοσιογράφος: «Καλό μεσημέρι Γωγώ, κυρίες και κύριοι. Απίστευτες σκηνές βίας Γωγώ είδαν το φως της δημοσιότητας με θύμα άγριου ξυλοδαρμού μαθήτρια Γυμνασίου και μάλιστα στην αυλή του σχολείου. Συνομήλική της, όπως φαίνεται στο βίντεο Γωγώ, την κτύπησε ανελέητα για λόγο που φαίνεται να ήταν ασήμαντος. Ακολούθησαν σκηνές απίστευτης βίας, με το θύμα να δέχεται γροθιές στο κεφάλι και το πρόσωπο, μπροστά στα μάτια άλλων μαθητριών. Την ίδια ώρα, τρίτη ανήλικη ενεπλάκη στον καυγά, κλωτσώντας το θύμα στο πρόσωπο και στο

κεφάλι, ενώ βρισκόταν στο έδαφος. Το περιστατικό βέβαια δεν έληξε εκεί και λίγη ώρα αργότερα σε στάση λεωφορείου έξω από το σχολείο, στην παρουσία εκατοντάδων μαθητών, η άτυχη μαθήτρια δέχθηκε και νέα άγρια επίθεση. Δεύτερο βίντεο Γωγώ επιβεβαιώνει το μένος, με το οποίο οι δυο μαθήτριες ξυλοκοπούσαν ξανά τη συμμαθήτριά τους, ενώ εμφανίζονται ακόμη να κτυπούν επανειλημμένως στο κεφάλι τη μαθήτρια στην άσφαλτο. Τη μαθήτρια βέβαια μετέφεραν μέλη της οικογένειάς της στο νοσοκομείο, όπου έτυχε των Πρώτων Βοηθειών, ενώ φέρει εκδορές και μελανώματα σε διάφορα μέρη του σώματός της, κυρίως στο κεφάλι. Η Αστυνομία δέχθηκε καταγγελία για το συμβάν και διερευνά την υπόθεση πρόκλησης σωματικής βίας».

- Παρουσιάστρια: «Σωματικής βλάβης εννοείς».
- Δημοσιογράφος: «Ενημέρωσης Γωγώ έτυχε και το Υπουργείο Παιδείας, το οποίο διέταξε την πλήρη διερεύνηση του περιστατικού και επιβολή παραδειγματικής τιμωρίας. Αξίζει να αναφερθεί επίσης Γωγώ ότι η οικογένεια της μαθήτριας καταγγέλλει πως η 16χρονη έπεσε θύμα ξυλοδαρμού και άλλες τέσσερις φορές στο παρελθόν».
- Παρουσιάστρια: «Μάλιστα. Λοιπόν, να σε ευχαριστήσουμε για την ενημέρωση. Θα, σε λίγο θα το συζητήσουμε αυτό το θέμα στο στούντιο, έχει πάρα πολύ σοβαρές προεκτάσεις».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται, χωρίς προειδοποίηση, το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (διάρκειας 27''), το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος. Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι. Παράλληλα άλλη μαθήτρια αρπάζει τη μαθήτρια - θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες

παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό. Το εν λόγω οπτικό υλικό επαναλαμβάνεται συνολικά 4 φορές].

Συνοπτικά, κατά τη διάρκεια του πιο πάνω ρεπορτάζ, όπου ο συνολικός χρόνος προβολής του διήρκησε περίπου 2 λεπτά, προβλήθηκαν χωρίς προειδοποίηση:

- 4 φορές το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος. Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι. Παράλληλα άλλη μαθήτρια αρπάζει τη μαθήτρια - θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό.
- 1 φορά απόσπασμα από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο.

Σημειώνεται τέλος ότι το βίντεο έχει υποστεί μερική επεξεργασία (θόλωμα εικόνας – soft focus) και ενδεχομένως να καθίσταται δύσκολη η αποκάλυψη της ταυτότητας των εμπλεκόμενων ανήλικων προσώπων. Εντούτοις, διακρίνονται οι κινήσεις και οι πράξεις των μαθητριών και διαφαίνεται ξεκάθαρα η άσκηση βίας σε βάρος της ανήλικης μαθήτριας από συνομήλικές της.

4. Στις **14.10.2016**, μεταξύ των ωρών **11:30 - 14:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το ενημερωτικό πρόγραμμα «**Μεσημέρι και κάτω**», κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκε λεκτική περιγραφή σε συνδυασμό με σκηνές βίας

εντός οικογενειακής ζώνης, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του Κανονισμού 32(3)(α) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

5. Στις 14.10.2016, μεταξύ των ωρών 20:10 - 21:20, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα», κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκε λεκτική περιγραφή σε συνδυασμό με σκιηνές βίας, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του άρθρου 29(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016.

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου Δελτίου Ειδήσεων προβλήθηκαν τα εξής:

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- Παρουσιαστής: «Έρευνα διέταξε ο Καδής για το περιστατικό απίστευτης βιαιότητας σε σχολείο. 16χρονη μαθήτρια έπεσε θύμα άγριου ξυλοδαρμού από δυο συμμαθήτριές της. Την γρονθοκοπούσαν και την κλωτσούσαν χωρίς έλεος».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται απόσπασμα (διάρκειας 13'') από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος].

ΡΕΠΟΡΤΑΖ

- Παρουσιαστής: «Καλησπέρα σας. Το πρώτο θέμα του Δελτίου μας αφορά βία μεταξύ ανηλίκων κυρίες και κύριοι και θα ήταν καλό να απομακρύνετε μικρά παιδιά από τους δέκτες, διότι υπάρχουν εικόνες που μπορεί να ενοχλήσουν. Βίντεο ντροπής λοιπόν με απίστευτες σκηνές βίας είδαν το φως της δημοσιότητας με θύμα μάλιστα μαθήτρια Γυμνασίου. Συμμαθήτριάς της για ασήμαντο λόγο την κτυπούσαν ανελέητα στο κεφάλι και την έστειλαν στο νοσοκομείο. Το οπτικό υλικό με τον άγριο ξυλοδαρμό συγκλονίζει, ενώ οι δυο μαθήτριες που φέρεται να εμπλέκονται στην υπόθεση κατηγορήθηκαν γραπτώς. Ποια η θέση του Υπουργείου Παιδείας, στο ρεπορτάζ της Μικαέλας Κουλλέ».

ΤΙΤΛΟΣ ΡΕΠΟΡΤΑΖ: ΑΠΙΣΤΕΥΤΗ ΒΙΑ

ΥΠΟΤΙΤΛΟΣ: ΣΚΗΝΕΣ ΒΙΑΣ – ΑΠΙΣΤΕΥΤΗ ΑΓΡΙΟΤΗΤΑ ΣΕ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΤΗΣ ΛΕΜΕΣΟΥ. Εναλλάσσονται επίσης οι υπότιτλοι: ΜΑΘΗΤΡΙΕΣ ΚΑΚΟΠΟΙΗΣΑΝ ΑΝΕΛΕΗΤΑ ΣΥΝΟΜΙΛΗΚΗ ΤΟΥΣ / ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΖΕΙ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ.

- Δημοσιογράφος: «Οι εικόνες απίστευτης βίας που είδαν το φως της δημοσιότητας σε Γυμνάσιο της Λεμεσού πρέπει να προβληματίσουν όλους μας».

[Στο σημείο αυτό προβάλλεται με αλλοιωμένο ήχο και εικόνα το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (διάρκειας 22'), το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος, λέγοντάς της «Τι του στέλλεις μήνυμα;». Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, ουρλιάζοντας, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι, επαναλαμβάνοντας «Γιατί του στέλλεις μήνυμα, πε μου γιατί;». Παράλληλα άλλη μαθήτρια αρπάζει τη μαθήτρια – θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω,

κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό].

- Δημοσιογράφος: «Ανάστατη παραμένει η κοινή γνώμη από τις σκηνές βίας που εκτυλίχθηκαν στην παρουσία και άλλων μαθητών, με μαθήτρια να δέχεται γροθιές στο κεφάλι και το πρόσωπο. Την ίδια ώρα τρίτη μαθήτρια ενεπλάκη στον καυγά, κλωτσώντας το θύμα στο πρόσωπο και το κεφάλι, ενώ βρισκόταν στο έδαφος».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται το τρίτο βίντεο του ξυλοδαρμού (διάρκειας 17''), κατά τη διάρκεια του οποίου η μία εκ των μαθητριών αρπάζει το θύμα από τα μαλλιά, το ρίχνει στο πάτωμα και ενώ είναι καθισμένη στην πλάτη του, χτυπά το κεφάλι του επανειλημμένα στο έδαφος].

- Δημοσιογράφος: «Ιδιαίτερη αίσθηση προκαλεί το μένος, με το οποίο οι δυο μαθήτριες ξυλοκοπούν λίγο αργότερα ξανά τη συμμαθήτριά τους, χτυπώντας την, επανειλημμένα στο κεφάλι. Το Υπουργείο Παιδείας διέταξε την πλήρη διερεύνηση του περιστατικού και επιβολή παραδειγματικής τιμωρίας».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται το δεύτερο βίντεο του ξυλοδαρμού (διάρκειας 17''), κατά τη διάρκεια του οποίου μια μαθήτρια, τραβά το θύμα από τα μαλλιά και της χτυπά το κεφάλι επανειλημμένα και με μανία στο έδαφος ενώ άλλη μαθήτρια που πλησιάζει στη σκηνή, της τραβά την σχολική της τσάντα. Ακολούθως επεμβαίνουν οι παρευρισκόμενοι].

- Δηλώσεις Κ. Καδή, Υπουργού Παιδείας: «Είναι ένα περιστατικό, το οποίο μας προβληματίζει πάρα πολύ. Και αμέσως μόλις ήρθε στην αντίληψή μας ζητήθηκε να γίνει σε βάθος διερεύνηση. Οι πρώτες πληροφορίες είναι ότι αυτός ο καυγάς έγινε εκτός του σχολικού χώρου. Απλά αυτό βέβαια δεν έχει σημασία. Οι οδηγίες που δόθηκαν προσωπικά από εμένα είναι να

στηριχθεί το σχολείο και με την ομάδα άμεσης παρέμβασης και με την υπηρεσία εκπαιδευτικής ψυχολογίας για να λάβει τα ενδεικνυόμενα μέτρα, σε σχέση με τις μαθήτριες που ενεπλάκηκαν σε αυτό το περιστατικό».

- Δηλώσεις Ψυχολόγου Τ. Μασιά στο πρόγραμμα «Μεσημέρι και Κάτι»:
«Στα συγκεκριμένα περιστατικά βλέπουμε ότι εμπλέκονται και άλλα παιδιά σε αυτό, ενισχύοντάς το, ωραία; Δηλαδή δυστυχώς πάρα πολλές φορές το φαινόμενο του σχολικού εκφοβισμού και της βίας ενισχύεται εντονότερα από τους παρατηρητές».

[Κατά τη διάρκεια των δηλώσεων της Ψυχολόγου, η εικόνα είναι χωρισμένη στα δυο και στην αριστερή πλευρά εμφανίζεται η Ψυχολόγος, ενώ στην δεξιά πλευρά προβάλλεται απόσπασμα (διάρκειας 15'') από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος. Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι. Παράλληλα άλλη μαθήτρια αρπάζει τη μαθήτρια - θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό].

- Δημοσιογράφος: «Η μαθήτρια διακομίστηκε στο νοσοκομείο όπου έτυχε των Πρώτων Βοηθειών και σύμφωνα με τους γιατρούς φέρει εκδορές και μελανώματα σε διάφορα μέρη του σώματός της. Το περιστατικό καταγγέλθηκε στην Αστυνομία, η οποία διερευνά υπόθεση πρόκλησης πραγματικής σωματικής βλάβης. Επισημαίνεται ότι η οικογένεια της μαθήτριας κατήγγειλε πως η 16χρονη είχε πέσει θύμα ξυλοδαρμού και στο παρελθόν».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (διάρκειας 24''), το οποίο παρουσιάζει την μαθήτριά - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτριά - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος. Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτριά, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι. Παράλληλα άλλη μαθήτριά αρπάζει τη μαθήτριά - θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτρίες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό].

Συνοπτικά, κατά τη διάρκεια του πιο πάνω δελτίου ειδήσεων, όπου ο συνολικός χρόνος προβολής του εν λόγω θέματος διήρκησε περίπου 3 λεπτά, προβλήθηκαν:

- 2 φορές το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (εκ των οποίων η μια προβολή με ήχο), το οποίο παρουσιάζει την μαθήτριά - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτριά - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος. Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτριά, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι. Παράλληλα άλλη μαθήτριά αρπάζει τη μαθήτριά - θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτρίες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό.
- 2 φορές απόσπασμα από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού: το μεν πρώτο παρουσιάζει την μαθήτριά - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτριά - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος, στο δε δεύτερο επαναλαμβάνεται το πιο πάνω, ενώ προβάλλεται και η συνέχεια, όπου

ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι. Παράλληλα άλλη μαθήτρια αρπάζει τη μαθήτρια – θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό.

- **1 φορά** το δεύτερο βίντεο του ξυλοδαρμού, κατά τη διάρκεια του οποίου μια μαθήτρια, τραβά το θύμα από τα μαλλιά και της χτυπά το κεφάλι επανειλημμένα και με μανία στο έδαφος ενώ άλλη μαθήτρια που πλησιάζει στη σκηνή, της τραβά την σχολική της τσάντα. Ακολούθως επεμβαίνουν οι παρευρισκόμενοι.
- **1 φορά** το τρίτο βίντεο του ξυλοδαρμού, κατά τη διάρκεια του οποίου η μία εκ των μαθητριών αρπάζει το θύμα από τα μαλλιά, το ρίχνει στο πάτωμα και ενώ είναι καθισμένη στην πλάτη του, χτυπά το κεφάλι του επανειλημμένα στο έδαφος.

Σημειώνεται τέλος ότι τα βίντεο έχουν υποστεί μερική επεξεργασία (θόλωμα εικόνας – soft focus) και ενδεχομένως να καθίσταται δύσκολη η αποκάλυψη της ταυτότητας των εμπλεκόμενων ανήλικων προσώπων. Εντούτοις, διακρίνονται οι κινήσεις και οι πράξεις των μαθητριών και διαφαίνεται ξεκάθαρα η άσκηση βίας σε βάρος της ανήλικης μαθήτριας από συνομήλικές της.

6. Στις **14.10.2016**, μεταξύ των ωρών **20:10 - 21:20**, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «**Τομές στα Γεγονότα**», κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκαν **σκηνές ακατάλληλες για ανήλικους ή που πιθανόν να θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, οι οποίες δεν ήταν σύντομες**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 24(2)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 5.

7. Στις 14.10.2016, μεταξύ των ωρών 20:10 - 21:20, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα», κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκε ρεπορτάζ με θέμα τη βία εναντίον παιδιών ή/και γυναικών που πιθανόν να προκαλέσει φόβο, χωρίς αυτό να προπαρασκευαστεί με ευαισθησία, κατά παράβαση του Κανονισμού 24(2)(ε) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 5.

8. Στις 14.10.2016, μεταξύ των ωρών 20:10 - 21:20, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα», κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκε λεκτική περιγραφή σε συνδυασμό με σκηνές βίας εντός οικογενειακής ζώνης, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του Κανονισμού 32(3)(α) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 5.

9. Στις 15.10.2016, μεταξύ των ωρών 20:10 - 21:20, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα», κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκε λεκτική περιγραφή σε συνδυασμό με σκηνές βίας, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να προηγηθεί ακουστική προειδοποίηση ή να αναγνωρίζονται από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους, κατά παράβαση του άρθρου 29(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016.

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου Δελτίου Ειδήσεων προβλήθηκαν τα εξής:

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- Παρουσιαστής: «Στους χειρισμούς της επόμενης μέρας του απίστευτου περιστατικού ξυλοδαρμού μαθήτριας στρέφουν την προσοχή τους οι Αρχές. Αίτημα Αστυνομίας για διαγραφή του επίμαχου βίντεο. Στο στούντιο η Επίτροπος Προστασίας Δικαιωμάτων του Παιδιού».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται, χωρίς προειδοποίηση, απόσπασμα (διάρκειας 10'') από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος].

ΡΕΠΟΡΤΑΖ

- Παρουσιαστής: «Να πάμε τώρα στο άλλο μεγάλο θέμα της επικαιρότητας. Τεράστιες διαστάσεις έχει λάβει το περιστατικό βίας που είδε το φως της δημοσιότητας με εμπλεκόμενες μαθήτριες, οι οποίες ξυλοκόπησαν συμμαθήριά τους για ασήμαντο λόγο. Στη σύλληψη των δυο μαθητριών προχώρησε η Αστυνομία, ενώ την ίδια ώρα απήυθυνε έκκληση στους χρήστες διαδικτύου να μην αναπαράγουν το οπτικό υλικό. Ο απόηχος της επόμενης μέρας στο ρεπορτάζ της Μικαέλας Κουλλέ».

ΤΙΤΛΟΣ ΡΕΠΟΡΤΑΖ: ΤΕΡΑΣΤΙΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΥΠΟΤΙΤΛΟΣ: ΣΤΟΝ ΑΠΟΗΧΟ ΤΗΣ ΕΠΟΜΕΝΗΣ ΜΕΡΑΣ ΤΟΥ ΞΥΛΟΔΑΡΜΟΥ ΜΑΘΗΤΡΙΑΣ
Εναλλάσσονται επίσης οι υπότιτλοι: Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ «ΕΧΟΥΜΕ ΟΛΟΙ ΕΥΘΥΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ» / ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΦΕΙ ΤΟ ΒΙΝΤΕΟ ΖΗΤΕΙ Η ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ

- Δημοσιογράφος: «Στον απόηχο της επόμενης ημέρας σάλος έχει ξεσπάσει με το οπτικό υλικό του άγριου ξυλοδαρμού μαθήτριας από συμμαθήτριές της να κάνει το γύρο του διαδικτύου.

[Στο σημείο αυτό προβάλλεται, χωρίς προειδοποίηση, με αλλοιωμένο ήχο και εικόνα απόσπασμα (διάρκειας 14'') από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος, λέγοντάς της «Τι του στέλλεις μήνυμα;». Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, ουρλιάζοντας, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι, επαναλαμβάνοντας «Γιατί του στέλλεις μήνυμα, πε μου γιατί;». Παράλληλα άλλη μαθήτρια αρπάζει τη μαθήτρια – θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό].

- Δημοσιογράφος: «Η Αστυνομία ύστερα από ολοήμερες έρευνες προχώρησε στη σύλληψη των δυο μαθητριών που φαίνονται σε τρία διαφορετικά βίντεο να ξυλοκοπούν με απίστευτη βαρβαρότητα τη συμμαθήτριά τους. Σύμφωνα με πληροφορίες του SIGMA, αφορμή του κακού φαίνεται να ήταν ένα μήνυμα, που έστειλε το θύμα σε ένα φίλο της συμμαθήτριάς της. Την ίδια ώρα τη διαγραφή του επίμαχου βίντεο ζητεί το Γραφείο Καταπολέμησης Ηλεκτρονικού Εγκλήματος της Αστυνομίας, ενώ απήυθυνε έκκληση έτσι ώστε να σταματήσει η αναπαραγωγή του οπτικού υλικού στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης».

- Δηλώσεις Αντρέα Αναστασιάδη, από το Γραφείο Καταπολέμησης Ηλεκτρονικού Εγκλήματος: «Η Αστυνομία και ειδικά το Γραφείο Καταπολέμησης του Ηλεκτρονικού Εγκλήματος όταν προβλήθηκε το εν λόγω βίντεο στο διαδίκτυο και ειδικότερα στο Facebook αμέσως

προβήκαμε σε κάποιες ενέργειες για να διαγραφεί το εν λόγω βίντεο και να διαγραφεί επίσης κάποιος συγκεκριμένος λογαριασμός, ο οποίος φαίνεται να είναι ο πρώτος χρήστης, που διέδωσε αυτό, το εν λόγω βίντεο. Αντιλαμβανόμαστε όμως ότι το εν λόγω βίντεο έχει αντιγραφεί και έχει διαδοθεί τόσο πολύ και είναι πολύ δύσκολο να διαγραφεί εντελώς από το διαδίκτυο».

- Δημοσιογράφος: «Καταιγισμό μηνυμάτων μίσους έχουν κατακλείσει το προφίλ των εμπλεκόμενων μαθητριών που με απίστευτη βαρβαρότητα ξυλοφόρτωσαν συμμαθήτριά τους».
- Δηλώσεις Αναστασίας Παπαδοπούλου, Ειδικής Συμβούλου σε Ad Hoc Επιτροπή για κακοποίηση των παιδιών: «Με τον ίδιο τρόπο περίπου που συμπεριφέρθηκαν, για μένα, οι ανήλικες έχουν συμπεριφερθεί και τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, καθώς και όλοι, ο καθένας από εμάς, οι οποίοι μέσω των μέσων κοινωνικής δικτύωσης δείξαμε αυτό το βίντεο, το μοιραστήκαμε, το αναρτήσαμε. Είμαι σίγουρη το ίδιο το θύμα δεν θα ήθελε αυτές οι σκηνές να είναι εκεί για όλους, να το βλέπουν, να το κριτικάρουν και να την θυματοποιήσουν και αυτοί για την υπόλοιπή της τη ζωή. Εγώ ελπίζω πραγματικά αυτό το περιστατικό να το αντιμετωπίσουν οι αρμόδιες αρχές με τον τρόπο που πρέπει, δηλαδή και οι διωκτικές αρχές σίγουρα αυτά τα κορίτσια δεν είναι μωρά, είναι δεκαέξι χρονών. Πρέπει να τιμωρηθούν με τρόπους φυσικά που είναι ανάλογοι της ηλικίας τους».
- Δημοσιογράφος: «Την ίδια ώρα, το Υπουργείο Παιδείας διερευνά το περιστατικό έτσι ώστε να αποδοθούν ευθύνες, αφού έχουν δοθεί οδηγίες να στηριχθεί το σχολείο με ομάδα άμεσης παρέμβασης και ομάδα εκπαιδευτικής ψυχολογίας. Το περιστατικό που συγκλόνησε το παγκύπριο αποκάλυψε για άλλη μια φορά την αδυναμία του εκπαιδευτικού συστήματος, αλλά και της κοινωνίας να αντιμετωπίσει φαινόμενα βίας και σχολικού εκφοβισμού».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλονται γενικά πλάνα από σχολικές μονάδες, τα οποία έχουν υποστεί αλλοίωση, ώστε να μην είναι αναγνωρίσιμα τα πρόσωπα].

Στη συνέχεια, ακολουθεί συζήτηση στο στούντιο με την Επίτροπο Προστασίας Δικαιωμάτων του Παιδιού Λήδα Κουρσουμπά.

Συνοπτικά, κατά τη διάρκεια του πιο πάνω δελτίου ειδήσεων, όπου ο συνολικός χρόνος προβολής του εν λόγω θέματος διήρκεσε περίπου 10 λεπτά, προβλήθηκαν χωρίς προειδοποίηση:

- **2 φορές** απόσπασμα από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (εκ των οποίων η μια προβολή με ήχο): το μεν πρώτο παρουσιάζει την μαθήτριά - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτριά - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος, στο δε δεύτερο επαναλαμβάνεται το πιο πάνω με την μαθήτριά θύτη να λέει «Τι του στέλλεις μήνυμα;», ενώ προβάλλεται και η συνέχεια, όπου ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτριά, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι, επαναλαμβάνοντας «Γιατί του στέλλεις μήνυμα, πε μου γιατί;». Παράλληλα άλλη μαθήτριά αρπάζει τη μαθήτριά - θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτρίες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό.

Σημειώνεται τέλος ότι το βίντεο έχει υποστεί μερική επεξεργασία (θόλωμα εικόνας – soft focus) και ενδεχομένως να καθίσταται δύσκολη η αποκάλυψη της ταυτότητας των εμπλεκόμενων ανήλικων προσώπων. Εντούτοις, διακρίνονται οι κινήσεις και οι πράξεις των μαθητριών και διαφαίνεται ξεκάθαρα η άσκηση βίας σε βάρος της ανήλικης μαθήτριάς από συνομήλικές της.

10. Στις **15.10.2016**, μεταξύ των ωρών **20:10 - 21:20**, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «**Τομές στα Γεγονότα**», κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκαν σκηνές ακατάλληλες για ανήλικους ή που πιθανόν να θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, οι οποίες δεν ήταν σύντομες και χωρίς να προηγηθεί οποιαδήποτε οπτική ή λεκτική προειδοποίηση, κατά παράβαση του Κανονισμού 24(2)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 9.

11. Στις **15.10.2016**, μεταξύ των ωρών **20:10 - 21:20**, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «**Τομές στα Γεγονότα**», κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκε ρεπορτάζ με θέμα τη βία εναντίον παιδιών ή/και γυναικών που πιθανόν να προκαλέσει φόβο, χωρίς αυτό να προπαρασκευαστεί με ευαισθησία, κατά παράβαση του Κανονισμού 24(2)(ε) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ προβλήθηκαν τα εξής:

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- Παρουσιαστής: «Στους χειρισμούς της επόμενης μέρας του απίστευτου περιστατικού ξυλοδαμού μαθήτριας στρέφουν την προσοχή τους οι Αρχές. Αίτημα Αστυνομίας για διαγραφή του επίμαχου βίντεο. Στο στούντιο η Επίτροπος Προστασίας Δικαιωμάτων του Παιδιού».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλεται, χωρίς προειδοποίηση, απόσπασμα (διάρκειας 10'') από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε

καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος].

ΡΕΠΟΡΤΑΖ

- Παρουσιαστής: «Να πάμε τώρα στο άλλο μεγάλο θέμα της επικαιρότητας. Τεράστιες διαστάσεις έχει λάβει το περιστατικό βίας που είδε το φως της δημοσιότητας με εμπλεκόμενες μαθήτριες, οι οποίες ξυλοκόπησαν συμμαθήτριά τους για ασήμαντο λόγο. Στη σύλληψη των δυο μαθητριών προχώρησε η Αστυνομία, ενώ την ίδια ώρα απήυθυνε έκκληση στους χρήστες διαδικτύου να μην αναπαράγουν το οπτικό υλικό. Ο απόηχος της επόμενης μέρας στο ρεπορτάζ της Μικαέλας Κουλλέ».

ΤΙΤΛΟΣ ΡΕΠΟΡΤΑΖ: ΤΕΡΑΣΤΙΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΥΠΟΤΙΤΛΟΣ: ΣΤΟΝ ΑΠΟΗΧΟ ΤΗΣ ΕΠΟΜΕΝΗΣ ΜΕΡΑΣ ΤΟΥ ΕΥΛΟΔΑΡΜΟΥ ΜΑΘΗΤΡΙΑΣ
Εναλλάσσονται επίσης οι υπότιτλοι: Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ «ΕΧΟΥΜΕ ΟΛΟΙ ΕΥΘΥΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ» / ΝΑ ΔΙΑΓΡΑΦΕΙ ΤΟ ΒΙΝΤΕΟ ΖΗΤΕΙ Η ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ

- Δημοσιογράφος: «Στον απόηχο της επόμενης ημέρας σάλος έχει ξεσπάσει με το οπτικό υλικό του άγριου ξυλοδαρμού μαθήτριας από συμμαθήτριάς της να κάνει το γύρο του διαδικτύου.

[Στο σημείο αυτό προβάλλεται, χωρίς προειδοποίηση, με αλλοιωμένο ήχο και εικόνα απόσπασμα (διάρκειας 14'') από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού, το οποίο παρουσιάζει την μαθήτρια - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτρια - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος, λέγοντάς της «Τι του στέλλεις μήνυμα;». Στη συνέχεια, ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, ουρλιάζοντας, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο

κεφάλι, επαναλαμβάνοντας «Γιατί του στέλλεις μήνυμα, πε μου γιατί;». Παράλληλα άλλη μαθήτρια αρπάζει τη μαθήτρια – θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό].

- Δημοσιογράφος: «Η Αστυνομία ύστερα από ολόήμερες έρευνες προχώρησε στη σύλληψη των δυο μαθητριών που φαίνονται σε τρία διαφορετικά βίντεο να ξυλοκοπούν με απίστευτη βαρβαρότητα τη συμμαθήτριά τους. Σύμφωνα με πληροφορίες του SIGMA, αφορμή του κακού φαίνεται να ήταν ένα μήνυμα, που έστειλε το θύμα σε ένα φίλο της συμμαθήτριάς της. Την ίδια ώρα τη διαγραφή του επίμαχου βίντεο ζητεί το Γραφείο Καταπολέμησης Ηλεκτρονικού Εγκλήματος της Αστυνομίας, ενώ απήυθυνε έκκληση έτσι ώστε να σταματήσει η αναπαραγωγή του οπτικού υλικού στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης».
- Δηλώσεις Αντρέα Αναστασιάδη, από το Γραφείο Καταπολέμησης Ηλεκτρονικού Εγκλήματος: «Η Αστυνομία και ειδικά το Γραφείο Καταπολέμησης του Ηλεκτρονικού Εγκλήματος όταν προβλήθηκε το εν λόγω βίντεο στο διαδίκτυο και ειδικότερα στο Facebook αμέσως προβήκαμε σε κάποιες ενέργειες για να διαγραφεί το εν λόγω βίντεο και να διαγραφεί επίσης κάποιος συγκεκριμένος λογαριασμός, ο οποίος φαίνεται να είναι ο πρώτος χρήστης, που διέδωσε αυτό, το εν λόγω βίντεο. Αντιλαμβανόμαστε όμως ότι το εν λόγω βίντεο έχει αντιγραφεί και έχει διαδοθεί τόσο πολύ και είναι πολύ δύσκολο να διαγραφεί εντελώς από το διαδίκτυο».
- Δημοσιογράφος: «Καταιγισμό μηνυμάτων μίσους έχουν κατακλείσει το προφίλ των εμπλεκόμενων μαθητριών που με απίστευτη βαρβαρότητα ξυλοφόρτωσαν συμμαθήτριά τους».
- Δηλώσεις Αναστασίας Παπαδοπούλου, Ειδικής Συμβούλου σε Ad Hoc Επιτροπή για κακοποίηση των παιδιών: «Με τον ίδιο τρόπο περίπου που

συμπεριφέρθηκαν, για μένα, οι ανήλικες έχουν συμπεριφερθεί και τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, καθώς και όλοι, ο καθένας από εμάς, οι οποίοι μέσω των μέσων κοινωνικής δικτύωσης δείξαμε αυτό το βίντεο, το μοιραστήκαμε, το αναρτήσαμε. Είμαι σίγουρη το ίδιο το θύμα δεν θα ήθελε αυτές οι σκηνές να είναι εκεί για όλους, να το βλέπουν, να το κριτικάρουν και να την θυματοποιήσουν και αυτοί για την υπόλοιπή της τη ζωή. Εγώ ελπίζω πραγματικά αυτό το περιστατικό να το αντιμετωπίσουν οι αρμόδιες αρχές με τον τρόπο που πρέπει, δηλαδή και οι διοικητικές αρχές σίγουρα αυτά τα κορίτσια δεν είναι μωρά, είναι δεκαέξι χρονών. Πρέπει να τιμωρηθούν με τρόπους φυσικά που είναι ανάλογοι της ηλικίας τους».

- Δημοσιογράφος: «Την ίδια ώρα, το Υπουργείο Παιδείας διερευνά το περιστατικό έτσι ώστε να αποδοθούν ευθύνες, αφού έχουν δοθεί οδηγίες να στηριχθεί το σχολείο με ομάδα άμεσης παρέμβασης και ομάδα εκπαιδευτικής ψυχολογίας. Το περιστατικό που συγκλόνησε το παγκύπριο αποκάλυψε για άλλη μια φορά την αδυναμία του εκπαιδευτικού συστήματος, αλλά και της κοινωνίας να αντιμετωπίσει φαινόμενα βίας και σχολικού εκφοβισμού».

[Ταυτόχρονα με τη λεκτική περιγραφή, προβάλλονται γενικά πλάνα από σχολικές μονάδες, τα οποία έχουν υποστεί αλλοίωση, ώστε να μην είναι αναγνωρίσιμα τα πρόσωπα].

Συνοπτικά, κατά τη διάρκεια του πιο πάνω ρεπορτάζ, όπου ο συνολικός χρόνος προβολής του διήρκεσε περίπου 3 ½ λεπτά, προβλήθηκαν **χωρίς προειδοποίηση**:

- **2 φορές** απόσπασμα από το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (εκ των οποίων η μια προβολή με ανοικτό ήχο): το μεν πρώτο παρουσιάζει την μαθήτριά - θύτη να στέκεται όρθια και να μιλά στη μαθήτριά - θύμα, η οποία είναι καθισμένη σε καρέκλα και την οποία ξαφνικά χαστουκίζει στο πρόσωπο και τραβώντας την από τα μαλλιά, την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος, στο δε δεύτερο επαναλαμβάνεται το πιο πάνω με την μαθήτριά θύτη να λέει «Τι του στέλλεις μήνυμα;», ενώ προβάλλεται και

η συνέχεια, όπου ενώ το θύμα είναι πεσμένο στο έδαφος, η εν λόγω μαθήτρια, τη γρονθοκοπεί στο κεφάλι, την τραβά από τα μαλλιά και την κτυπά στο κεφάλι, επαναλαμβάνοντας «Γιατί του στέλλεις μήνυμα, πε μου γιατί;». Παράλληλα άλλη μαθήτρια αρπάζει τη μαθήτρια – θύμα από τα μαλλιά και την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Στο βίντεο φαίνονται και άλλες μαθήτριες, οι οποίες παρακολουθούν τον ξυλοδαρμό.

Σημειώνεται τέλος ότι το βίντεο έχει υποστεί μερική επεξεργασία (θόλωμα εικόνας – soft focus) και ενδεχομένως να καθίσταται δύσκολη η αποκάλυψη της ταυτότητας των εμπλεκόμενων ανήλικων προσώπων. Εντούτοις, διακρίνονται οι κινήσεις και οι πράξεις των μαθητριών και διαφαίνεται ξεκάθαρα η άσκηση βίας σε βάρος της ανήλικης μαθήτριας από συνομήλικές της.

12. Στις **15.10.2016**, μεταξύ των ωρών **20:10 - 21:20**, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «**Τομές στα Γεγονότα**», κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκε λεκτική περιγραφή σε συνδυασμό με σκηνές βίας εντός οικογενειακής ζώνης, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του **Κανονισμού 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 9.

Ο οργανισμός, με επιστολή της Δικηγόρου του κ. Βαρτενή Κασαπιάν ημερομ. **15.12.2016 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α')**, υπέβαλε αίτημα για παράταση χρόνου μιας εβδομάδας, προκειμένου να μπορέσει ο οργανισμός να καταθέσει τις απόψεις του.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **21.12.2016 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β')**, απάντησε στον οργανισμό ότι κάνει δεκτό το αίτημά του και τον κάλεσε όπως καταθέσει τις απόψεις του το αργότερο μέχρι τις 10.1.2017.

Ο οργανισμός, με επιστολή της Δικηγόρου του κ. Βαρτενή Κασαπιάν ημερομ. **10.1.2017 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ')**, υπέβαλε τις θέσεις και τις απόψεις του σε σχέση με την εν λόγω υπόθεση. Σημειώνεται ότι ο οργανισμός δεν εξέφρασε την επιθυμία να επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του οργανισμού όπως έχουν εκφρασθεί από την Δικηγόρο του και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης των εν λόγω προγραμμάτων, κρίνουμε ότι:

Στις **14.10.2016**, μεταξύ των ωρών **11:30 - 14:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το ενημερωτικό πρόγραμμα «**Μεσημέρι και κάτω**», κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκε λεκτική περιγραφή σε συνδυασμό με σκηνές βίας εντός οικογενειακής ζώνης, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του Κανονισμού **32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) (υποστοιχείο **4**), χωρίς να προηγηθεί ακουστική προειδοποίηση ή να αναγνωρίζονται από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους, κατά παράβαση του άρθρου **29(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 (υποστοιχείο **1**), ενώ προβλήθηκαν σκηνές ακατάλληλες για ανήλικους ή που πιθανόν να θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, οι οποίες δεν ήταν σύντομες και χωρίς να προηγηθεί οποιαδήποτε οπτική ή λεκτική προειδοποίηση, κατά παράβαση του Κανονισμού **24(2)(δ)** των προαναφερθέντων Κανονισμών (υποστοιχείο **2**) (Τα γεγονότα των υποστοιχείων εκτίθενται στις σελίδες 4 - 7 της παρούσας απόφασης).

Στις 14.10.2016, μεταξύ των ωρών 11:30 - 14:00, ο οργανισμός μετέδωσε το ενημερωτικό πρόγραμμα «Μεσημέρι και κάτω», κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκε ρεπορτάζ με θέμα τη βία εναντίον παιδιών ή/και γυναικών που πιθανόν να προκαλέσει φόβο, χωρίς αυτό να προπαρασκευαστεί με ευαισθησία, κατά παράβαση του Κανονισμού 24(2)(ε) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) (υποστοιχείο 3) (Τα γεγονότα του υποστοιχείου εκτίθενται στις σελίδες 8 - 10 της παρούσας απόφασης).

Στις 14.10.2016, μεταξύ των ωρών 20:10 - 21:20, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα», κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκε ρεπορτάζ με θέμα τη βία εναντίον παιδιών ή/και γυναικών που πιθανόν να προκαλέσει φόβο, χωρίς αυτό να προπαρασκευαστεί με ευαισθησία, κατά παράβαση του Κανονισμού 24(2)(ε) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) (υποστοιχείο 7), καθώς επίσης μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης λεκτική περιγραφή σε συνδυασμό με σκηνές βίας, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του άρθρου 29(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 (υποστοιχείο 5) και του Κανονισμού 32(3)(α) των προαναφερθέντων Κανονισμών (υποστοιχείο 8) και σκηνές ακατάλληλες για ανήλικους ή που πιθανόν να θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, οι οποίες δεν ήταν σύντομες, κατά παράβαση του Κανονισμού 24(2)(δ) των προαναφερθέντων Κανονισμών (υποστοιχείο 6) (Τα γεγονότα των υποστοιχείων εκτίθενται στις σελίδες 11 - 16 της παρούσας απόφασης).

Στις 15.10.2016, μεταξύ των ωρών 20:10 - 21:20, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα», κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκε λεκτική περιγραφή σε συνδυασμό με σκηνές βίας εντός οικογενειακής ζώνης, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την

πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του Κανονισμού 32(3)(α) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) (υποστοιχείο 12), χωρίς να προηγηθεί ακουστική προειδοποίηση ή να αναγνωρίζονται από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους, κατά παράβαση του άρθρου 29(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 (υποστοιχείο 9), ενώ προβλήθηκαν σκηνές ακατάλληλες για ανήλικους ή που πιθανόν να θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, οι οποίες δεν ήταν σύντομες και χωρίς να προηγηθεί οποιαδήποτε οπτική ή λεκτική προειδοποίηση, κατά παράβαση του Κανονισμού 24(2)(δ) των προαναφερθέντων Κανονισμών (υποστοιχείο 10) (Τα γεγονότα των υποστοιχείων εκτίθενται στις σελίδες 18 - 21 της παρούσας απόφασης).

Στις 15.10.2016, μεταξύ των ωρών 20:10 - 21:20, ο οργανισμός μετέδωσε το κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα», κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκε ρεπορτάζ με θέμα τη βία εναντίον παιδιών ή/και γυναικών που πιθανόν να προκαλέσει φόβο, χωρίς αυτό να προπαρασκευαστεί με ευαισθησία, κατά παράβαση του Κανονισμού 24(2)(ε) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) (υποστοιχείο 11) (Τα γεγονότα του υποστοιχείου εκτίθενται στις σελίδες 22 - 26 της παρούσας απόφασης).

Αναφορικά με τις γραπτές θέσεις / εξηγήσεις του οργανισμού, όπως αυτές εμπεριέχονται στην επιστολή του οργανισμού ημερομ. 10.1.2017, η Αρχή επισημαίνει τα ακόλουθα:

Σε σχέση με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «Ο σταθμός μετέδωσε το πλάνο του ξυλοδαρμού με αλλοίωση / θόλωση εικόνας και ήχου ώστε να μην είναι ευκρινές το συμβάν και να μην σοκάρει τον τηλεθεατή και δη τα παιδιά» η Αρχή κρίνει ότι αν και όντως υπήρξε αλλοίωση της εικόνας και του ήχου,

εντούτοις οι πράξεις και η άσκηση βίας ανάμεσα στις ανήλικες μαθήτριες ήταν καθ' όλα ευδιάκριτες στους τηλεθεατές. Ως εκ τούτου, η προβολή των βίντεο του ξυλοδαρμού, η οποία έγινε καθ' εξακολούθηση με πολλές επαναλήψεις, ήτο δυνατό να σοκάρει τόσο τους ανήλικους θεατές, όσο και τους ενήλικους. Η Αρχή θεωρεί ότι η προβολή των συγκεκριμένων βίντεο και κυρίως η επανάληψή τους, δεν εξυπηρετούσε κανένα σκοπό πληροφόρησης, αλλά αντίθετα αναπαρήγαγε την αγριότητα και τη βία του ξυλοδαρμού, με απώτερο σκοπό την τηλεθέαση. Επιπλέον, τα υπό αναφορά πλάνα δεν ήταν σύντομα, αλλά μεταδίδονταν σχεδόν καθ' όλη τη διάρκεια των ρεπορτάζ.

Όσον αφορά στον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «Ο βαθμός της αλλοίωσης της εικόνας θεωρούμε ότι ήταν ικανοποιητικός, κανένα πρόσωπο δεν αναγνωρίζεται ούτε φαίνεται κάποιο τραύμα και σε κάθε περίπτωση αυτό το ζήτημα δεον να εμπίπτει στη κρίση του σταθμού», η Αρχή διευκρινίζει ότι στην παρούσα υπόθεση δεν έχει διαπιστώσει παραβάσεις που να σχετίζονται με μετάδοση πληροφοριών που δυνατόν να οδηγήσουν στην αποκάλυψη της ταυτότητας των εμπλεκόμενων σε αστυνομικές διαδικασίες ανηλίκων. Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή έχει διαπιστώσει παραβάσεις που σχετίζονται με λεκτική περιγραφή και σκηνές βίας, εντός οικογενειακής ζώνης, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή / και την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να προηγηθεί ακουστική προειδοποίηση ή να αναγνωρίζονται από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους (με εξαίρεση την μετάδοση του Δελτίου Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα» στις 14.10.2016, όπου υπήρξε προειδοποίηση από τον παρουσιαστή). Οι εν λόγω ακατάλληλες για ανήλικους σκηνές πιθανόν να έχουν θίξει τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, δεν ήταν σύντομες και πιθανόν να έχουν προκαλέσει φόβο, χωρίς το σχετικό ρεπορτάζ να έχει προπαρασκευαστεί με ευαισθησία.

Αναφορικά με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «η αφήγηση του συμβάντος στα εν λόγω ρεπορτάζ περιοριζόταν στην αντικειμενική απόδοση του

περιστατικού χωρίς να περιέχει περιττές δραματικές περιγραφές και λεπτομέρειες» δεν μας βρίσκει σύμφωνους. Η επί 12 φορές επανάληψη των πλάνων του ξυλοδαρμού στο πρόγραμμα «Μεσημέρι και κάτω» ημερομ. 14.10.2016, τα οποία περιελάμβαναν την μαθήτριά – θύτη να χαστουκίζει την μαθήτριά – θύμα στο πρόσωπο, τραβώντας την από τα μαλλιά, να την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος, να την γρονθοκοπεί στο κεφάλι, να την τραβά από τα μαλλιά και να την κτυπά στο κεφάλι και μια άλλη μαθήτριά να αρπάζει την μαθήτριά – θύτη από τα μαλλιά και να την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη, δεν θεωρούμε ότι αποτελεί αντικειμενική απόδοση του περιστατικού χωρίς δραματικές περιγραφές και λεπτομέρειες, όπως ισχυρίζεται ο οργανισμός. Αντιθέτως, η επαναλαμβανόμενη προβολή των σκηνών βίας προσέδιδε δραματοποίηση στο γεγονός, αγγίζοντας και ενδεχομένως θίγοντας τις ευαισθησίες των τηλεθεατών.

Ως προς τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «το περιστατικό από μόνο του ήταν τόσο πρωτόγνωρο για τα δεδομένα της κυπριακής κοινωνίας και ο σταθμός το ανέλυσε τηλεοπτικά τόσο στο δελτίο ειδήσεων όσο και στις ενημερωτικές εκπομπές του ως έπραξαν και όλοι οι άλλοι σταθμοί προσκαλώντας εμπειρογνώμονες και ειδικούς να σχολιάσουν σε επιστημονικό επίπεδο χωρίς να προβαίνει σε ατεκμηρίωτα σχόλια, στιγματισμό του θύτη ή κριτική», η Αρχή ξεκαθαρίζει ότι σε καμία περίπτωση δεν έχει καταδικάσει τη μετάδοση της είδησης αυτής καθ' εαυτής, αλλά τον τρόπο προβολής της. Εξάλλου η Νομοθεσία είναι απόλυτα σαφής αναφορικά με τις σκηνές βίας και την προστασία των ανηλίκων και επομένως ο οργανισμός όφειλε να περιορίσει τα όρια της μετάδοσης στο βαθμό που να εξυπηρετούν την είδηση και να προστατεύουν τους ανήλικους. Ειδικότερα για την προστασία των ανηλίκων, ο Νομοθέτης έχει προνοήσει, ώστε σε σκηνές που ενδεχομένως να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων να προηγείται αυτών ακουστική προειδοποίηση, ή να αναγνωρίζονται ως τέτοιες από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους.

207

Στην προκειμένη περίπτωση, ο οργανισμός, χωρίς να λάβει οποιαδήποτε μέτρα από τα πιο πάνω (με εξαίρεση την μετάδοση του Δελτίου Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα» στις 14.10.2016, όπου υπήρξε προειδοποίηση από τον παρουσιαστή) πρόβαλε στα προγράμματά του κυρίως το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (μαζί με τη λεκτική περιγραφή), κατά τη διάρκεια των οποίου χωρίς καμία προειδοποίηση, διακρινόταν ξεκάθαρα η άσκηση βίας. Αναλυτικότερα, στις 14.10.2016, στο πρόγραμμα «Μεσημέρι και κάτω» κατά τη διάρκεια προβολής του εν λόγω θέματος που διήρκησε περίπου 15 λεπτά, **προβλήθηκε χωρίς προειδοποίηση συνολικά 12 φορές** το πρώτο βίντεο, κατά τη διάρκεια των οποίων παρουσιάζεται η μαθήτρια – θύτης να χαστουκίζει την μαθήτρια θύμα, να την τραβά από τα μαλλιά και να την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος, να την γρονθοκοπεί στο κεφάλι, να την τραβά από τα μαλλιά και να την χτυπά στο κεφάλι και παράλληλα άλλη μαθήτρια να αρπάζει την μαθήτρια – θύμα από τα μαλλιά και να την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Την ίδια ημερομηνία, στο κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα» ο χρόνος προβολής του εν λόγω θέματος διήρκησε περίπου 3 λεπτά και προβλήθηκαν με προειδοποίηση 3 φορές το πρώτο βίντεο, 1 φορά το δεύτερο βίντεο και 1 φορά το τρίτο, ενώ στις 15.10.2016, στο κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα» ο χρόνος προβολής του εν λόγω θέματος διήρκησε περίπου 10 λεπτά και το πρώτο βίντεο **προβλήθηκε χωρίς προειδοποίηση συνολικά 2 φορές**.

Ως εκ τούτου, παρόλον ότι η δημοσιοποίηση της είδησης αυτής καθ' αυτής δεν είναι κατακριτέα, εντούτοις η ενημέρωση μπορούσε να επιτευχθεί χωρίς την επαναλαμβανόμενη προβολή των σκηνών βίας. Επιπλέον, η Αρχή θεωρεί εξίσου απαράδεκτο το γεγονός ότι ο οργανισμός επιδίωξε την εκτεταμένη παρουσίαση του περιστατικού μέσω της επανάληψης, αντί να περιοριστεί σε συντομότερες και με σαφώς λιγότερες λεπτομέρειες σκηνές.

Ως προς το ότι κατά τον ισχυρισμό του οργανισμού «δεν υπήρξαν ούτε εκτενείς περιττές περιγραφές τραυμάτων, ούτε επουσιώδεις λεπτομέρειες ή

αναφορές, ούτε σκόπιμη δραματοποίηση ενός ήδη πολύ θλιβερού συμβάντος» έχουμε απαντήσει σχετικά πιο πάνω στις σελίδες 30 και 31 της απόφασης.

Αναφορικά με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «Ο σταθμός εστίασε στο να αναλυθεί στα ρεπορτάζ του η πηγή πρόκλησης τέτοιων περιστατικών και η πιθανή αποτροπή τους στο μέλλον χωρίς καμιά διάθεση να καλλιεργήσει αισθήματα μίσους για το θύτη και λύπησης για το θύμα», η Αρχή θα ήθελε να επισημάνει ότι καθήκον των τηλεοπτικών οργανισμών είναι να προβάλλουν προγράμματα που αρμόζουν και συνάδουν με τις πρόνοιες της Νομοθεσίας. Η μετάδοση πολλών επαναλήψεων και αχρείαστων λεπτομερειών, που ενδεχομένως να έχουν ως αποτέλεσμα την πρόκληση φόβου στα παιδιά και να θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, δεν προσφέρουν απολύτως τίποτα στην είδηση, ούτε βοηθούν στην πιστοποίηση της αλήθειας, ούτε συμβάλλουν στην περαιτέρω ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης.

Όσον αφορά στον ισχυρισμό του οργανισμού για το ρεπορτάζ ότι «προπαρασκευάστηκε με ευαισθησία ενώ μόλις έγινε έκκληση από τις αρμόδιες αρχές τόσο προς τους πολίτες όσο και προς τα μέσα ενημέρωσης να σταματήσουν με οποιοδήποτε τρόπο να αναπαράγουν το βίντεο ακόμη και αλλοιωμένο ο σταθμός αμέσως συμμορφώθηκε», η Αρχή σημειώνει ότι από τα ενώπιόν της στοιχεία, δηλ. το περιεχόμενο των επίμαχων προγραμμάτων που μεταδόθηκαν στις 14.10.2016 και 15.10.2016, δεν μπορεί να διαπιστωθεί κάτι τέτοιο. Περαιτέρω, ο τρόπος προβολής της είδησης από τον εν λόγω οργανισμό, η συνεχής και επαναλαμβανόμενη προβολή των σκηνών βίας, η μετάδοση αχρείαστων λεπτομερειών και περιγραφών και η μικρού βαθμού επεξεργασία της εικόνας δεν συνιστούν εκ των πραγμάτων, λήψη ειδικής πρόνοιας που καταδεικνύει ευαισθησία στην προπαρασκευή του ρεπορτάζ, τόσο απέναντι στις ανήλικες πρωταγωνίστριες των βίντεο, όσο και απέναντι στους ανήλικους τηλεθεατές.

Εν πάση περιπτώσει και δεδομένου ότι ο οργανισμός επιμένει στους ισχυρισμούς του στην πρόθεσή του «να προβάλλει την είδηση στην πραγματική και αντικειμενική της διάσταση» και «να μην δουν τυχόν ανήλικοι τηλεθεατές τις σκηνές βιαιότητας μεταξύ ανηλίκων, αλλά ταυτόχρονα ήθελε να πετύχει να ενημερωθούν, να προβληματιστούν, ακόμη και να ενοχληθούν, οι ενήλικοι γονείς τηλεθεατές για το συμβάν ώστε να επιτευχθεί η μελλοντική αποτροπή με τη συμβολή όλων», η Αρχή επαναλαμβάνει ότι σε καμία περίπτωση δεν έχει καταδικάσει τη μετάδοση της είδησης αυτής καθ' εαυτής αλλά τον τρόπο προβολής της, όπου με βάση τα γεγονότα δεν προηγήθηκε οποιαδήποτε ηχητική ή οπτική προειδοποίηση (εξαιρετέου του προγράμματος «Τομές στα Γεγονότα» ημερομ. 14.10.2016), η μετάδοση της είδησης δεν προπαρασκευάστηκε με την δέουσα ευαισθησία για τους λόγους που αναλύθηκαν πιο πάνω και επομένως οι ανήλικοι δεν έτυχαν της ανάλογης προστασίας. Καταληκτικά, η Αρχή επισημαίνει ότι τα σχετικά ρεπορτάζ πρέπει να προπαρασκευάζονται με ευθύνη και να λαμβάνονται πάντοτε υπόψη οι επιδράσεις τους στα παιδιά, ως επίσης και ποιό είναι το τελικό προϊόν της είδησης στο θεατή. Η συναισθηματική αντίδραση ή η ενημέρωση;

Σε σχέση με την μετάδοση του κεντρικού Δελτίου Ειδήσεων ημερομ. 14.10.2016, στην οποία κάνει αναφορά ο οργανισμός, διευκρινίζουμε ότι δεν υπάρχει στον Πίνακα Α' ημερομ. 2.11.2016 παράβαση ως προς την απουσία ηχητικής ή οπτικής προειδοποίησης.

Έχει επανειλημμένα υποδειχθεί από την Αρχή ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί επιβάλλεται να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί στα προγράμματα που μεταδίδουν, κυρίως τις ώρες που παρακολουθούν ανήλικοι, προκειμένου να μη στιγματίσουν ανεπανόρθωτα την παιδική ψυχή και να μη διοχετεύσουν τη βία ως μια συνήθη «κοινωνική» πρακτική στο υποσυνείδητο του παιδιού. Ένας τηλεοπτικός οργανισμός που εκπέμπει καθημερινά και επί εικοσιτετραώρου βάσεως στο σπίτι της κυπριακής οικογένειας, δεν θα πρέπει να αναπαράγει τη βία.

Επίσης, είναι, πλέον, αποδεκτός και κατανοητός ο σημαντικός ρόλος της τηλεόρασης και οι επιδράσεις στο παιδί – θεατή. Πολυάριθμες έρευνες καταδεικνύουν με τα ευρήματά τους το ρόλο που διαδραματίζει η τηλεόραση στη ζωή των παιδιών, ως επίσης την επίδραση που έχει στην κοινωνική τους συμπεριφορά, αφού αποτελεί εργαλείο για ερμηνεία και κατανόηση της κοινωνίας και διαμορφώνει τη συνείδηση και την εμπειρία τους. Ορισμένες «δίοδοι» που χρησιμοποιούνται στην καθημερινή ζωή της τηλεόρασης είναι πιθανό να παρέχουν ένα χρήσιμο μέσο για τη διαμόρφωση των δράσεων των παιδιών.

Η Αρχή έχει να παρατηρήσει ότι η αυστηρότητα, με την οποία οι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί ελέγχουν το περιεχόμενο των προγραμμάτων τους, θα πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με τον χρόνο μετάδοσης του εκάστοτε προγράμματος και την ηλικία των ατόμων που πιθανό να το παρακολουθούν.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των **άρθρων 29(1)** (υποστοιχείο 5) και **29(3)** (υποστοιχεία 1 και 9) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 και των **Κανονισμών 24(2)(δ)** (υποστοιχεία 2, 6 και 10), **24(2)(ε)** (υποστοιχεία 3, 7 και 11) και **32(3)(α)** (υποστοιχεία 4, 8 και 12) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δε ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Α. Κ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

κ.π.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 119/2016(3))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ
ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «SIGMA»

Ημερομηνία Απόφασης: 21 Ιουνίου, 2017

Ενώπιον: κ.κ. Αλέκου Ευαγγέλου, Προέδρου, Ρόνας Πετρή Κασάπη, Αντιπροέδρου, Τάσου Κυρμίτση, Ξενοφώντος Χαραλάμπους, Ισίδωρου Κολώτα, Σέργιου Ποϊζη και Αγγελικής Λαζάρου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις 29 Μαρτίου 2017, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις των άρθρων 29(1) και 29(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016 και των Κανονισμών 24(2)(δ), 24(2)(ε) και 32(3)(α) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Τα πιο πάνω άρθρα αναφέρουν:

29. – (1) Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί έχουν υποχρέωση να διασφαλίζουν ότι οι εκπομπές τους δεν περιλαμβάνουν προγράμματα τα οποία ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ιδίως προγράμματα που περιέχουν πορνογραφικές σκηνές ή σκηνές αδικαιολόγητης βίας.

29. – (3) Για τα αναφερόμενα στα εδάφια (1) και (2) προγράμματα που μεταδίδονται σε μη κωδικοποιημένη μορφή, τηλεοπτικοί οργανισμοί έχουν την υποχρέωση να διασφαλίζουν ότι προηγείται ακουστική προειδοποίηση ή να αναγνωρίζονται από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους.

Οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν:

24. – (2) Οι πιο κάτω κανόνες ισχύουν στα δελτία ειδήσεων και στις ενημερωτικές εκπομπές:

(δ) μετάδοση τυχόν σκηνών ακατάλληλων για ανήλικους ή που πιθανόν θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών είναι σύντομες και υπάρχει οπτική ή ηχητική προειδοποίηση (λεκτική).

(ε) λαμβάνεται ειδική πρόνοια για ρεπορτάζ με θέμα τη βία εναντίον παιδιών, γυναικών ή ηλικιωμένων που πιθανόν να προκαλέσουν φόβο, ώστε αυτά να προπαρασκευάζονται με ευαισθησία.

32. – (3) Απαγορεύεται -

(α) Η μετάδοση προγραμμάτων εντός οικογενειακής ζώνης που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ειδικότερα προγραμμάτων που περιέχουν ερωτικές σκηνές ή σκηνές βίας.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016, είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. 28.4.2017 κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο οργανισμός, με επιστολή του Δικηγόρου του κ. Γιάννη Ησαΐα ημερομ. 17.5.2017 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄) υπέβαλε τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς του οργανισμού, όπως καταγράφονται στην ως άνω επιστολή του Δικηγόρου του, η Αρχή παρατηρεί τα εξής:

Σε σχέση με τον ισχυρισμό ότι «υπήρξε αλλοίωση στην εικόνα διότι δεν αναγνωρίζεται κανένα πρόσωπο ούτε φαίνεται κάποιο τραύμα», η Αρχή επαναλαμβάνει, ως η απόφασή της ημερομ. 29.3.2017, ότι στην παρούσα υπόθεση δεν έχει διαπιστώσει παραβάσεις που να σχετίζονται με μετάδοση πληροφοριών που δυνατόν να οδηγήσουν στην αποκάλυψη της ταυτότητας των εμπλεκόμενων σε αστυνομικές διαδικασίες ανηλίκων. Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή έχει διαπιστώσει παραβάσεις που σχετίζονται με λεκτική περιγραφή και σκηνές βίας, εντός οικογενειακής ζώνης, που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή / και την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να προηγηθεί ακουστική προειδοποίηση ή να αναγνωρίζονται από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους (με εξαίρεση την μετάδοση του Δελτίου Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα» στις 14.10.2016, όπου υπήρξε προειδοποίηση από τον παρουσιαστή). Οι εν λόγω

ακατάλληλες για ανήλικους σκηνές πιθανόν να έχουν θίξει τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, δεν ήταν σύντομες και πιθανόν να έχουν προκαλέσει φόβο, χωρίς το σχετικό ρεπορτάζ να έχει προπαρασκευαστεί με ευαισθησία.

Ο οργανισμός επαναθέτει επίσης τον ισχυρισμό του περί πρωτόγνωρου συμβάντος για τα Κυπριακά δεδομένα και ότι «ο σταθμός το ανέλυσε προσκαλώντας εμπειρογνώμονες και ειδικούς να σχολιάσουν το συμβάν χωρίς να προβαίνει σε ατεκμηρίωτα σχόλια». Η Αρχή ξεκαθαρίζει για ακόμη μια φορά ότι σε καμία περίπτωση δεν έχει καταδικάσει τη μετάδοση της είδησης αυτής καθ' εαυτής, αλλά τον τρόπο προβολής της. Εξάλλου η Νομοθεσία είναι απόλυτα σαφής αναφορικά με τις σκηνές βίας και την προστασία των ανηλίκων και επομένως ο οργανισμός όφειλε να περιορίσει τα όρια της μετάδοσης στο βαθμό που να εξυπηρετούν την είδηση και να προστατεύουν τους ανήλικους. Ειδικότερα για την προστασία των ανηλίκων, ο Νομοθέτης έχει προνοήσει, ώστε σε σκηνές που ενδεχομένως να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων να προηγείται αυτών ακουστική προειδοποίηση, ή να αναγνωρίζονται ως τέτοιες από την παρουσία ενός οπτικού συμβόλου καθ' όλη τη διάρκειά τους.

Στην προκειμένη περίπτωση, ο οργανισμός, χωρίς να λάβει οποιαδήποτε μέτρα από τα πιο πάνω (με εξαίρεση την μετάδοση του Δελτίου Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα» στις 14.10.2016, όπου υπήρξε προειδοποίηση από τον παρουσιαστή) πρόβαλε στα προγράμματά του κυρίως το πρώτο βίντεο του ξυλοδαρμού (μαζί με τη λεκτική περιγραφή), κατά τη διάρκεια των οποίου χωρίς καμία προειδοποίηση, διακρινόταν ξεκάθαρα η άσκηση βίας. Αναλυτικότερα, στις 14.10.2016, στο πρόγραμμα «Μεσημέρι και κάτι» κατά τη διάρκεια προβολής του εν λόγω θέματος που διήρκησε περίπου 15 λεπτά, **προβλήθηκε χωρίς προειδοποίηση συνολικά 12 φορές** το πρώτο βίντεο, κατά τη διάρκεια των οποίων παρουσιάζεται η μαθήτριά – θύτης να χαστουκίζει την μαθήτριά θύμα, να την τραβά από τα μαλλιά και να την ρίχνει με την πλάτη στο έδαφος, να την γρονθοκοπεί στο κεφάλι, να την τραβά από

τα μαλλιά και να την χτυπά στο κεφάλι και παράλληλα άλλη μαθήτρια να αρπάζει την μαθήτρια – θύμα από τα μαλλιά και να την σέρνει προς τα πίσω, κλωτσώντας την επανειλημμένα στην πλάτη. Την ίδια ημερομηνία, στο κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα» ο χρόνος προβολής του εν λόγω θέματος διήρκησε περίπου 3 λεπτά και προβλήθηκαν με προειδοποίηση 3 φορές το πρώτο βίντεο, 1 φορά το δεύτερο βίντεο και 1 φορά το τρίτο, ενώ στις 15.10.2016, στο κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων «Τομές στα Γεγονότα» ο χρόνος προβολής του εν λόγω θέματος διήρκησε περίπου 10 λεπτά και το πρώτο βίντεο προβλήθηκε χωρίς προειδοποίηση συνολικά 2 φορές.

Αναφορικά με τον ισχυρισμό ότι «μόλις έγινε έκκληση από τις αρμόδιες Αρχές προς τα μέσα ενημέρωσης να σταματήσουν με οποιοδήποτε τρόπο να αναπαράγουν το βίντεο ακόμη και αλλοιωμένο, ο σταθμός αμέσως συμμορφώθηκε», παρόλον ότι αυτό δεν προκύπτει από τα ενώπιόν μας στοιχεία, δηλ. το περιεχόμενο των επίμαχων προγραμμάτων που μεταδόθηκαν στις 14.10.2016 και 15.10.2016, δεν αποτελεί εν πάση περιπτώσει ελαφρυντικό. Ο συγκεκριμένος οργανισμός δραστηριοποιείται εδώ και πολλά χρόνια στο κυπριακό τηλεοπτικό πεδίο και είναι σε θέση να γνωρίζει επ' ακριβώς τόσο τις πρόνοιες της Νομοθεσίας, όσο και τις αποφάσεις της Αρχής σε παρεμφερή θέματα. Επομένως, δεν θα έπρεπε ο οργανισμός να αναμένει τις αρμόδιες Αρχές να τον καλέσουν να σταματήσει την αναπαραγωγή του βίντεο, αλλά όφειλε από μόνος του στα πλαίσια της αυτορρύθμισής του να φροντίσει, ώστε να προπαρασκευάσει με την ανάλογη ευαισθησία το ρεπορτάζ του, χωρίς την συνεχή και επαναλαμβανόμενη προβολή σκηνών βίας και τη μετάδοση αχρείαστων λεπτομερειών, που δεν προσέφεραν απολύτως τίποτα στην είδηση, ούτε βοήθησαν στην πιστοποίηση της αλήθειας, ούτε συνέβαλαν στην περαιτέρω ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης. Στο σημείο αυτό υπενθυμίζουμε ότι η Αρχή με εγκύκλιό της ημερομ. 14.10.2016 επιστούσε αυστηρά την άμεση προσοχή των οργανισμών στους Κανονισμούς 24(2)(δ), 24(2)(ε) και 32(3)(δ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), τονίζοντας μεταξύ άλλων ότι οι

οργανισμοί «έχουν την αποκλειστική ευθύνη του περιεχομένου των ρεπορτάζ που μεταδίδουν στα Δελτία Ειδήσεών τους, καθώς και στα υπόλοιπα προγράμματα και συνεπώς καλούνται όπως λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα, ούτως ώστε αυτά να πληρούν τις πρόνοιες της Νομοθεσίας».

Όσο για την προειδοποίηση που δόθηκε από τον παρουσιαστή του κεντρικού Δελτίου Ειδήσεων ημερομ. 14.10.2016, στην οποία αναφέρεται εκ νέου ο οργανισμός, έχει ληφθεί υπόψη και γι αυτό, όπως έχουμε ήδη αναφέρει στην απόφασή μας ημερομ. 29.3.2017, δεν υπάρχει στον Πίνακα Α' ημερομ. 2.11.2016 παράβαση ως προς την απουσία ηχητικής ή οπτικής προειδοποίησης.

Έχει επανειλημμένα υποδειχθεί από την Αρχή ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί επιβάλλεται να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί στα προγράμματα που μεταδίδουν, κυρίως τις ώρες που παρακολουθούν ανήλικοι, προκειμένου να μη στιγματίσουν ανεπανόρθωτα την παιδική ψυχή και να μη διοχετεύσουν τη βία ως μια συνήθη «κοινωνική» πρακτική στο υποσυνείδητο του παιδιού. Ένας τηλεοπτικός οργανισμός που εκπέμπει καθημερινά και επί εικοσιτετραώρου βάσεως στο σπίτι της κυπριακής οικογένειας, δεν θα πρέπει να αναπαράγει τη βία.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5.30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, αναλόγως, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε προγράμματος επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια.

Επιπρόσθετα και ακριβώς λόγω του ότι τα παιδιά, σήμερα, εκτίθενται πέραν του δέοντος σε θεάματα, τα οποία δεν είναι κατάλληλα για την ευάλωτή τους ηλικία, οι τηλεοπτικοί οργανισμοί, με γνώμονα πάντα τη διασφάλιση της

προστασίας των παιδιών, οφείλουν να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί, ώστε να μην συμβάλλουν και οι ίδιοι αρνητικά στην περαιτέρω έκθεση των ανηλίκων στη βία.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπια της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, ως επίσης τη φύση, τη βαρύτητα, τη διάρκεια και τη σοβαρότητα των παραβάσεων, αποφασίζει όπως επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις ως ακολούθως:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **14.10.2016**, κυρώσεις ως εξής:

- Για την παράβαση του **άρθρου 29(3)** (υποστοιχείο 1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016, **το διοικητικό πρόστιμο των €1.500.**
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 24(2)(δ)** (υποστοιχείο 2) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 1, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 24(2)(ε)** (υποστοιχείο 3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 1, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 32(3)(α)** (υποστοιχείο 4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 1, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

- Για την παράβαση του άρθρου 29(1) (υποστοιχείο 5) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016, **το διοικητικό πρόστιμο των €1.000.**
- Για την παράβαση του Κανονισμού 24(2)(δ) (υποστοιχείο 6) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 5, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του Κανονισμού 24(2)(ε) (υποστοιχείο 7) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 5, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του Κανονισμού 32(3)(α) (υποστοιχείο 8) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 5, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

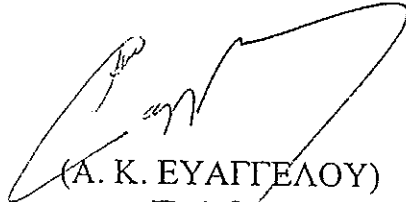
Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **15.10.2016**, κυρώσεις ως εξής:

- Για την παράβαση του άρθρου 29(3) (υποστοιχείο 9) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2016, **το διοικητικό πρόστιμο των €2.000.**
- Για την παράβαση του Κανονισμού 24(2)(δ) (υποστοιχείο 10) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 9, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του Κανονισμού 24(2)(ε) (υποστοιχείο 11) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π

10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 9, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

- Για την παράβαση του **Κανονισμού 32(3)(α)** (υποστοιχείο 12) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνων του υποστοιχείου 9, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€4.500** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.


(Α. Κ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

κ.π.